



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Entscheidung des Amtsdirektors

Determinazione del Direttore d'Ufficio

Nr./No.: 2024/1

Amt für Buchhaltung und Haushalt

Ufficio contabilità e bilancio

Direkte Vergabe des Versicherungsdienstes einer Polizza für KFZ-Haftpflicht- und Zusatzversicherung Fahrzeugverzeichnis für den Zeitraum 31.12.2023 bis 31.12.2024

Affidamento diretto del servizio assicurativo relativo alla polizza libro matricola (RCA e ARD) per autoveicoli relativamente al periodo 31.12.2023 – 31.12.2024

Der Zeitraum für die KFZ-Haftpflicht- und Zusatzversicherung Fahrzeugverzeichnis läuft am 31.12.2023 ab;

Il servizio di assicurazione RCA e ARD Libro Matricola scade in data 31.12.2023;

Zum jetzigen Zeitpunkt ist es nicht möglich, den Dienst mittels einer Konvention oder eines Consip-Rahmenabkommens, der Sammelbeschaffungsstelle der Autonomen Provinz Bozen Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferverträge (AOV) oder einer zentralen öffentlichen Vergabestelle zu vergeben;

Allo stato attuale non è possibile affidare il servizio avvalendosi di un'altra convenzione o di un accordo quadro stipulati da Consip, dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) o da una centrale di committenza pubblica;

Zum jetzigen Zeitpunkt ist es nicht möglich den Dienst über das elektronische Einkaufsportale MePa oder MePaB zu vergeben;

Allo stato attuale non è possibile affidare il servizio avvalendosi del sistema MePa o MePaB;

Der Verantwortliche für das Verfahren (RUP) hat die Gesamtkosten von Euro 2.082,21 geschätzt;

Il Responsabile del procedimento (RUP) ha predisposto la stima dei costi complessivi ai che ammonta ad euro 2.082,21;

Der Verantwortliche für das Verfahren (RUP) hat zur möglichen Vergabe der oben genannten Versicherungsdienstleistung am 01.12.2023 Prot. Nr. 0135120-0135119-0135118-0135117-0135116 eine Markterhebung durchgeführt;

Il responsabile del procedimento (RUP) ha svolto un'indagine di mercato su inviti il giorno 01.12.2023 prot. n. 0135120-0135119-0135118-0135117-0135116 per il possibile affidamento del servizio assicurativo sopraccitato;

Die Verwaltung hat ein Angebot von Unipolsai-Unipoint erhalten;

L'Amministrazione ha ricevuto il giorno un'offerta dalla compagnia Unipolsai-Unipoint;

Dieses Angebot enthält eine Jahresprämie von € 2.082,21, berechnet auf die Dauer von ein Jahr beträgt die Gesamtprämie €

Tale offerta contempla un premio annuo di € 2.082,21 che rapportato su una durata di un anno comporta un premio complessivo di €



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

2.082,21;

Das Angebot von Unipolsai-Unipoint hat sich als angemessen erwiesen;

Aufgrund logistischer Probleme bei der Organisation der Arbeitsabläufe ist es nicht möglich die Ausschreibung in Lose mit Leistungsinhalt aufzuteilen;

Es ist zweckmäßig, den Dienst anhand des wirtschaftlich günstigsten Angebots auf der Basis des günstigsten Preises gemäß Art. 33 Abs. 2 des LG Nr. 16 vom 17.12.2015 zu vergeben;

**entscheidet
die Amtsdirektor**

1) gemäß ex-Art.26 Abs. 1 Buchstabe b) des LG 16/2015 das Unternehmen UNIPOLSAI-UNIPOINT direkt mit dem Abschluss einer Polizze für KFZ-Haftpflichtversicherung und KFZ-Zusatzversicherung Fahrzeugverzeichnis zum Gesamtbetrag von € 2.082,21 zu beauftragen;

2) den Vertrag in Form einer Privaturkunde abzuschließen;

3) die direkte Vergabe am 31.12.2023 um 24.00 Uhr beginnen und am 31.12.2024 um 24.00 Uhr enden zu lassen;

4) die Nominierung des Vize-Direktors des Amtes, Rag. Werner Weiss, als einzigen Verantwortlichen des Verfahrens (RUP) zur Kenntnis zu nehmen;

5) zur Kenntnis zu nehmen, dass die Spesen durch die Planbilanz des Jahres 2024 abgedeckt werden.

2.082,21;

L'offerta della compagnia Unipolsai-Unipoint è risultata congrua;

L'appalto non è suddividibile in lotti prestazionali in quanto non è possibile per le difficoltà logistiche nell'organizzazione del lavoro;

E' opportuno affidare il servizio in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del minor prezzo ai sensi dell'art. 33 c. 2 della L.P. 17.12.2015 n. 16;

**il Direttore d'Ufficio
determina**

1) di affidare direttamente, ai sensi dell'art. 26, c. 1 lett. b) della L.P. 16/2015 per il servizio di assicurazione del tipo "RCA" e "ARD" alla compagnia UNIPOLSAI-UNIPOINT, per l'importo complessivo di € 2.082,21;

2) di stipulare il contratto sotto forma di scrittura privata;

3) di fare decorrere l'affidamento diretto dalle ore 24:00 del 31.12.2023 alle ore 24:00 del 31.12.2024;

4) di prendere atto della nomina del Vice Direttore, Rag. Werner Weiss quale Responsabile Unico del Procedimento (RUP);

5) di prendere atto che la spesa trova copertura nel bilancio di previsione per l'anno 2024.

Der Amtsdirektor / Il Direttore d'Ufficio

Datum und Unterschrift – Data e firma



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Sachbearbeiter/istruttore:

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung der vorliegenden Entscheidung kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen-Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente Determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo –Sezione Autonoma di Bolzano.